

Minnie, dalla mia casa

Jack Rance's aria from the opera *La fanciulla del West* (baritone)
Italian libretto by *Guelfo Civinini* (1873–1954) and *Carlo Zangarini* (1873–1943), based on the English
play *The Girl of the Golden West* by *David Belasco* (1853–1931)
Set by *Giacomo Puccini* (1858–1924)

Minnie ¹ ,	dalla	mia	casa	son	partito,
[ˈmin.ni	ˈdal.la	mi:a	ˈka:za	so:n	par.ˈti:.to]
Minnie,	from	my	home	I	left,

che è	là	dai	monti,	sopra	un	altro ²	mare:
[kɛ	la	da:i	ˈmon.ti	ˈso.pra	un	ˈal.tro	ˈma:.re]
which is	there	(beyond)-the	mountains,	across	an-	other	sea:

non un rimpianto, Minnie, m'ha seguito,
non un rimpianto vi potea lasciare!
Nessuno mai m'amò, nessuno ho amato,
nessuna cosa mai mi diè piacere!
Chiudo nel petto un cuor di biscazziere,
amaro, avvelenato,
che ride dell'amore e del destino:
mi son messo in cammino
attratto sol dal fascino dell'oro...
È questo il solo che non m'ha ingannato.
Or per un bacio tuo getto un tesoro!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!



¹ Although the American/English pronunciation of the name Minnie is [ˈmɪ.ni] with the open [ɪ] an one *-n*, the name should be pronounced with an Italian accent; that is, as [ˈmin.ni].

² alternate: *un alto* [ˈal.to] *mare*, a high sea.